

EG-Baumusterprüfbescheinigung

EC type examination certificate

CE-0085BP0399
Produkt-Identnummer
product identification no.

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	EG-Gasgeräte-Richtlinie (90/396/EWG) <i>EC Gas Appliances Directive (90/396/EEC)</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	Viessmann Werke GmbH & Co KG Viessmannstraße 1, D-35107 Allendorf (Eder)
Vertreiber <i>distributor</i>	Viessmann Werke GmbH & Co KG Viessmannstraße 1, D-35107 Allendorf (Eder)
Produktart <i>product category</i>	Gasheizkessel mit Abgasanlage: Kombiwasserheizer mit integriertem Speicher (3205)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Wandhängender Kombiwasserheizer mit integriertem Schichtenspeicher (50 Liter)
Modell <i>model</i>	Vitopend 222-W WHSA RA/RU
Bestimmungsländer <i>countries of destination</i>	BA, BE, BG, CS, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, TR, UA
Prüfberichte <i>test reports</i>	Ergänzungsprüfung: 148015aS0/15709 vom 08.02.2007 (GWI) Baumusterprüfung: 144185cE2/15521 vom 19.04.2006 (GWI)
Prüfgrundlagen <i>basis of type examination</i>	EU/90/396/EWG (29.06.1990) DIN EN 483 (01.06.2000) DIN EN 625 (01.10.1995) DIN EN 297 (01.07.1998)

Aktenzeichen
file number 07-0090-GEU

28.03.2007 Rie A-1/2
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW-Zertifizierungsstelle - von der Deutschen Bundesregierung benannte und von der Europäischen Kommission offiziell registrierte Stelle für die Konformitätsbewertung von Gasgeräten

DVGW Certification Body - notified by the government of the Federal Republic of Germany and officially registered by the European Commission for conformity assessment of gas appliances



DVGW Deutsche Vereinigung
des Gas- und Wasserfaches e.V.
Technisch-wissenschaftlicher
Verein
Zertifizierungsstelle
Josef-Wirmer-Straße 1-3
53123 Bonn
Telefon: +49 228 91 88-807
Telefax: +49 228 91 88-993

ZLS

ZLS-ZE-349/03

Elektrische Daten: 230 V AC, 50 Hz, IPX4D
electrical data

Gerätekatogorien <i>appliance categories</i>	Versorgungsdrücke <i>supply pressures</i>	Bestimmungsländer <i>countries of destination</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
I2E(R)B	20/25 mbar	BE	
I2E(S)B	20/25 mbar	BE	
I3P	37 mbar	BE, CY, IS, MT	
I3P	50 mbar	MT	
I12E LwLs3P	20,20,13, 37 mbar	PL	
I12Esi3P	20/25, 37 mbar	FR	
I12Esi3P	20/25, 50 mbar	FR	
I12H3P	16-20, 30 mbar	EE, LT, LV	
I12H3P	18-20, 30 mbar	CZ	
I12H3P	18-20, 37 mbar	CZ, SK	
I12H3P	18-20, 50 mbar	CZ	
I12H3P	20, 30 mbar	DK, FI, GR, IT, NO, RO, SE	
I12H3P	20, 37 mbar	ES, GB, GR, IE, IT, PT, SI, TR	
I12H3P	20, 50 mbar	GB, LU	
I12HS3P	25, 30 mbar	HU	
I12HS3P	25, 50 mbar	HU	

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
Vitopend 222-W WHSA RA	Nennleistung: 10,5...30,0 kW Nennwärmebelastung (Hi): 12,4...33,3 (Trinkwasser: 12,1...33,3) kW	
Vitopend 222-W WHSA RU	Nennleistung: 10,5...30,0 kW Nennwärmebelastung (Hi): 12,1...33,3 (Trinkwasser: 12,1...33,3) kW	

Verwendungshinweise / Bemerkungen *hints of utilization / remarks*

Geräteart Vitopend 222-W WHS RA: B11BS

Gerätearten Vitopend 222-W WHS RU: B22, B32, C12(x), C32(x), C32S (nur für BE), C42(x), C52, C62 (nicht für BE) und C82(x) entsprechend Montage- und Installationsanleitung "Vitopend 222-W Typ WHSA" mit Montageanleitung Nr. 5851 362 6/2002

Der Gerätetyp Vitopend 222-W WHS RU ist für die Installationsart C12x und C32x zur Aufstellung in Garagen geeignet. Zusätzlich geprüfte Gerätekategorien, Anschlussdrücke und Bestimmungsländer:

BG, RU, UA: I12H3P (20, 30 mbar),

BA, CS, HR: I12H3P (20, 37 mbar),

HR, RU, UA: I12H3P (20, 50 mbar)

Die CE-Kennzeichnung wird in Bosnien-Herzegowina, Kroatien, in der Russischen Föderation, Serbien-Montenegro und in der Ukraine erst dann als Konformitätsnachweis akzeptiert, wenn Bosnien-Herzegowina, Kroatien, die Russische Föderation, Serbien-Montenegro bzw. die Ukraine die EG-Gasgeräterichtlinie (90/396/EWG) in nationales Recht umgesetzt haben.

CE 0085


DVGW
Zertifizierungsstelle

EG-Baumusterprüfbescheinigung

EC type examination certificate

CE-0085BP0399

Produkt-Identnummer
product identification no.

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	EG-Gasgeräte-richtlinie (90/396/EWG) <i>EC Gas Appliances Directive (90/396/EEC)</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	Viessmann Werke GmbH & Co KG Viessmannstraße 1, D-35107 Allendorf (Eder)
Vertreiber <i>distributor</i>	Viessmann Werke GmbH & Co KG Viessmannstraße 1, D-35107 Allendorf (Eder)
Produktart <i>product category</i>	Boilers with flue systems: Combi water heater with incorporated storage (3205)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	wall-hanging combi water heater with built-in water storage (50 litre)
Modell <i>model</i>	Vitopend 222-W WWSA RA/RU
Bestimmungsländer <i>countries of destination</i>	BA, BE, BG, CS, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, TR, UA
Prüfberichte <i>test reports</i>	supplement test: 148015aS0/15709 from 08.02.2007 (GWI) type testing: 144185cE2/15521 from 19.04.2006 (GWI)
Prüfgrundlagen <i>basis of type examination</i>	EU/90/396/EWG (29.06.1990) DIN EN 483 (01.06.2000) DIN EN 625 (01.10.1995) DIN EN 297 (01.07.1998)

Aktenzeichen
file number 07-0090-GEU

28.03.2007 Rie A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW-Zertifizierungsstelle - von der Deutschen Bundesregierung benannte und
von der Europäischen Kommission offiziell registrierte Stelle für die
Konformitätsbewertung von Gasgeräten

DVGW Certification Body - notified by the government of the Federal Republic of
Germany and officially registered by the European Commission for conformity
assessment of gas appliances

ZLS

ZLS-ZE-349/03

DVGW Deutsche Vereinigung
des Gas- und Wasserfaches e.V.
Technisch-wissenschaftlicher
Verein
Zertifizierungsstelle
Josef-Wirmer-Straße 1-3
53123 Bonn
Telefon: +49 228 91 88-807
Telefax: +49 228 91 88-993

Elektrische Daten: 230 V AC, 50 Hz, IPX4D
electrical data

Geräte Kategorien <i>appliance categories</i>	Versorgungsdrücke <i>supply pressures</i>	Bestimmungsländer <i>countries of destination</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
I2E(R)B	20/25 mbar	BE	
I2E(S)B	20/25 mbar	BE	
I3P	37 mbar	BE, CY, IS, MT	
I3P	50 mbar	MT	
II2E LwLs3P	20,20,13, 37 mbar	PL	
II2Esi3P	20/25, 37 mbar	FR	
II2Esi3P	20/25, 50 mbar	FR	
II2H3P	16-20, 30 mbar	EE, LT, LV	
II2H3P	18-20, 30 mbar	CZ	
II2H3P	18-20, 37 mbar	CZ, SK	
II2H3P	18-20, 50 mbar	CZ	
II2H3P	20, 30 mbar	DK, FI, GR, IT, NO, RO, SE	
II2H3P	20, 37 mbar	ES, GB, GR, IE, IT, PT, SI, TR	
II2H3P	20, 50 mbar	GB, LU	
II2HS3P	25, 30 mbar	HU	
II2HS3P	25, 50 mbar	HU	

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
Vitopend 222-W WHSA RA	heat output: 10,5...30,0 kW nominal heat input (Hi): 12,4...33,3 (Trinkwasser: 12,1...33,3) kW	
Vitopend 222-W WHSA RU	heat output: 10,5...30,0 kW nominal heat input (Hi): 12,1...33,3 (Trinkwasser: 12,1...33,3) kW	

Verwendungshinweise / Bemerkungen *hints of utilization / remarks*

flue type Vitopend 222-W WHS RA: B11BS

flue types Vitopend 222-W WHS RU: B22, B32, C12(x), C32(x), C32S (only BE), C42(x), C52, C62 (not for BE) and C82(x)
according to installation manual "Vitopend 222-W type WHSA" with installation manual no. 5851 362 6/2002

The appliance Vitopend 222-W WHS RU with the flue types C12x and C32x are suitable for installation in garages.

Additionally tested appliance categories, supply pressures and countries of destination:

BG, RU, UA: II2H3P (20, 30 mbar),

BA, CS, HR: II2H3P (20, 37 mbar),

HR, RU, UA: II2H3P (20, 50 mbar)

In Bosnia-Herzegovina, Croatia, in the Russian Federation, Serbia-Montenegro and in the Ukraine the CE-marking will be accepted as conformity approval if the Gas Appliance Directive (90/396/EEC) is transferred into national law by Bosnia-Herzegovina, Croatia, the Russian Federation, Serbia-Montenegro respectively by the Ukraine.